

# Conditions Générales de Vente

**Zefyr est un système de comptabilité en ligne spécialement conçu pour les petites et moyennes entreprises. Ces conditions Générales de Vente ont pour but d'expliquer nos obligations en tant que fournisseur et vos obligations en tant que client. Merci de les lire attentivement.**

Ces conditions s'appliquent à tout usage du Logiciel et elles s'appliquent à Vous dès l'instant où Zefyr Vous fournit un accès au Logiciel.

Nous pensons que le Logiciel Zefyr évoluera avec le temps en fonction du feedback des utilisateurs. Ces Conditions Générales de Vente n'ont pas pour but de répondre à toutes les questions, ni de résoudre tous les problèmes posés par l'usage du Logiciel Zefyr. Zefyr se réserve le droit de changer ces Conditions à tout moment. Celles-ci entreront en application au moment de leur publication, et Zefyr fera tous les efforts nécessaires pour Vous communiquer ces changements de Conditions via un mail et/ou via une publication sur Notre site. Il est probable que ces conditions Générales de Vente changeront avec le temps. Il est de Votre obligation de Vous assurer que Vous avez lu, compris et été d'accord avec les Conditions les plus récentes disponibles sur le site Web.

## Définitions

De manière à ce que Nous puissions être complètement clair entre nous, voici quelques termes que Nous utilisons et qui ont une signification particulière :

**“Codes d'accès”** désignent l'identifiant et le mot de passe fournis par Zefyr à l'Administrateur. Avec ces codes d'accès primaires, l'Administrateur peut créer d'autres codes d'accès pour des utilisateurs internes.

**“Droit de Propriété Intellectuelle”** signifie tout brevet, marque, service, copyright, droit moral, droit de design, savoir-faire, ou tout autre droit de propriété intellectuelle ou industrielle où que ce soit dans le monde et que ce droit soit déposé ou non.

“**Le Service**” signifie Notre logiciel Zefyr auquel on accède et que l’on utilise via Notre site Web protégé par un mot de passe.

“**Logiciel**” signifie le logiciel mis à disposition (et qui peut être modifié ou mis à jour de temps à autre par Zefyr) à travers le site Web.

“**Site Web**” signifie le site Internet au domaine [www.zefyr.net](http://www.zefyr.net) ou tout autre site opéré par Zefyr.

“**Titulaire de Compte**” signifie une société qui a un Compte Zefyr (généralement il s’agira de Votre entreprise).

“**Un Compte Zefyr**” signifie une souscription active Au Service.

“**Vous**” signifie Vous, Vos Employés, Consultants, Représentants et Agents qui accèdent et utilisent ce site Web et/ou Le Service.

“**Vos Données**” signifie toute donnée saisie ou importée par Vous tandis que Vous utilisez Le Service.

“**Zefyr**”, “**Nous**” et “**Notre**” se réfèrent à Zefyr SA société au capital de 76.000 euros, ayant son siège social 12 Boulevard du Roi, 78000 Versailles.

## Créer et accéder à un Compte Zefyr

L’objet d’un **Compte Zefyr** est de souscrire à tout ou partie de l’offre logiciel Zefyr en comptabilité et en gestion via le site Internet [www.zefyr.net](http://www.zefyr.net). Si de nouvelles applications sont développées dans le futur par Zefyr, elles Vous seront

automatiquement proposées et seront incluses dans les présentes Conditions Générales de Vente.

**Comment s'inscrire :** Si Vous souhaitez utiliser et accéder Au Service, Vous pouvez demander la création de Votre Compte Zefyr en remplissant le “formulaire d'inscription” accessible depuis la page d'accueil de Notre site.

**Attribution de codes d'accès :** Si Nous acceptons une inscription pour la création d'un Compte Zefyr, Nous Vous le confirmerons en Vous envoyant Vos codes d'accès par mail.

**Erreurs dans les informations que Vous Nous avez communiquées :** Si Vous avez fait une quelconque erreur dans les informations que Vous Nous avez communiquées lorsque Vous Vous êtes inscrit à Zefyr, ces erreurs peuvent être corrigées en accédant Au Service et en utilisant l'onglet “Société” et le menu “Adresse-coordonnées”.

**Période de test gratuite :** à partir de la date d'inscription, un délai d'un mois de test gratuit Vous permet de tester Le Service et toutes ses applications.

**Formation d'un contrat :** après 30 jours, Vous devez valider les présentes Conditions Générales de Ventes, donner vos coordonnées bancaires pour le prélèvement automatique, choisir Le Service qui convient à Vos besoins et déterminer le montant de la souscription mensuelle hors taxe que Vous aurez à payer. A ce moment, un contrat légal ayant valeur d'engagement sera créé entre le Titulaire du Compte et Nous. Si Vous Vous inscrivez pour la création d'un Compte Zefyr, Vous devez donc Vous assurer que Vous êtes habilité à Vous engager dans ce contrat pour ou à la place du Titulaire du Compte. Le contrat sera conclu en français et il sera constitué par les clauses des présentes Conditions Générales de Ventes qui régiront l'accord entre le Titulaire du Compte et Nous.

**Refus de créer un Compte :** Nous Nous réservons le droit, à Notre discrétion, de ne pas accepter une inscription pour créer un Compte Zefyr. Ceci peut être dû à des contraintes techniques, parce que Vous ne Nous avez pas communiqué des informations précises et complètes au moment de l'inscription et de la période de test, ou parce que Votre catégorie d'entreprise à été exclue de l'usage du Service ou pour toute autre raison. Aucun frais ne sera facturé par Nous pour des inscriptions qui auront été refusées.

**Comment créer d'autres utilisateurs :** Juste après l'inscription Nous Vous envoyons les codes d'accès de l'utilisateur initial (celui dont les coordonnées Nous ont été communiqué lors de l'inscription). Des utilisateurs additionnels peuvent obtenir leur propres identifiants et mots de passe si l'utilisateur initial accède Au Service et utilise l'onglet "Société", menu "Utilisateurs Zefyr"

## Vos droits

**Licence d'utilisation :** Si l'entreprise que Vous représentez est un Titulaire de Compte et qu'elle Vous autorise à utiliser Le Service, Nous Vous accordons une licence d'utilisation Du Service non-transférable non-exclusive en accord avec les présentes Conditions Générales de Vente. Le Service est rattaché au Titulaire du Compte.

**Conditions :** La licence ci-dessus est strictement sujette à Votre respect des présentes Conditions Générales de Vente. Le Titulaire de Compte et les autres utilisateurs du Compte Zefyr doivent de même respecter les Conditions.

## Vos obligations

**Vous devez :**

- accéder uniquement au Compte Zefyr d'un Titulaire de Compte en utilisant un mot de passe et un identifiant que ce Titulaire de Compte Vous autorise à utiliser ; et,
- utiliser uniquement Le Service pour le Compte du Titulaire de Compte dont Vous utilisez le Compte Zefyr et uniquement pour un but de gestion des affaires en relation avec les affaires de ce Titulaire de Compte qui doivent être légales.

**Vous ne devez pas :**

- faire quoi que ce soit qui pourrait vraisemblablement causer des dommages, désactiver, surcharger ou détériorer matériellement Le Service ou Notre site Web de manière générale ou qui soit susceptible d'interférer avec l'usage ou la jouissance Du Service par tout acteur tiers.

- remettre en question ou contester la possession de nos Droits de Propriété Intellectuelle Du Service.
- copier, reproduire, représenter, diffuser, modifier, adapter, traduire, transcrire dans un autre langage tout ou partie des logiciels et/ou de leurs documentations par quelques moyens et sous quelles formes que ce soit.

## Confidentialité et protection des données

- 1. Confidentialité :** A moins que le parti concerné ne dispose du consentement écrit de l'autre parti ou à moins qu'il ne soit obligé d'agir ainsi par la loi :
  - a. Chaque parti préservera la confidentialité de toute Information Confidentielle concernant l'autre parti obtenu en relation avec ces Conditions Générales de Vente. Aucun des deux partis, sans le consentement écrit de l'autre parti, ne divulguera ou ne rendra disponible aucune Information Confidentielle à une autre personne ou ne l'utilisera pour son propre bénéfice, autres que ceux considérés dans les présentes Conditions Générales de Vente.
  - b. Les obligations de chacun des deux partis concernées par la clause 1.a se prolongeront après la fin de la validité des présentes Conditions Générales de Vente.
  - c. Les dispositions des clauses 1.a and 1.b ne s'appliqueront pas à toute information qui :
    - i. est ou devient de connaissance publique autrement que par la violation de ces clauses ;
    - ii. est reçue d'un parti tiers qui l'a légalement acquise et qui n'est pas dans l'obligation d'en restreindre la divulgation ;
    - iii. est développée indépendamment sans accès à l'Information Confidentielle.
- 2. Protection des données :** Zefyr entretient une politique de protection des données qui établit les obligations des partis en ce qui concerne les données. Cette politique est développée ci-dessous sous le titre "Protection des données privées".

## Propriété Intellectuelle

- 1. Général :** Le titre de propriété, tous les Droits de Propriété Intellectuelle du Logiciel, du site Web et de toute documentation en rapport avec le Logiciel restent la propriété de Zefyr.
- 2. Données :** Le titre de propriété, tous les Droits de Propriété Intellectuelle portant sur les Données restent Votre propriété. Toutefois, Votre accès aux

Données est dépendant du paiement complet de Votre souscription. Vous devez garder des copies de toutes les Données que Vous saisissez dans le Logiciel. Zefyr adhère aux meilleures pratiques et procédures qui permettent d'éviter les pertes de données, y compris par un système de sauvegarde quotidien des données, mais Zefyr ne garantit en aucun cas qu'il n'y aura pas perte de données. Zefyr exclut expressément toute responsabilité pour toute perte de données quelque qu'en soit la cause.

**Sécurité** : Le Titulaire du Compte est l'ultime responsable pour l'administration et la bonne garde de tout mot de passe créé pour contrôler l'accès à son Compte Zefyr : merci de garder tout mot de passe qui Vous a été attribué en sécurité.

## Le paiement pour Le Service

**Montant de la souscription** : Le montant de la souscription pour l'usage Du Service est payable tous les mois par le Titulaire du Compte. Le prix des souscriptions sont publiés sur Notre site Web et Nous pouvons être amené à les modifier de temps à autre : merci de regarder Notre page de liste de prix pour connaître les prix en vigueur pour un mois donné. Les prix sur Notre site Web sont en euros hors taxes, la TVA étant également à payer. Si Vous changez vos options de souscriptions à l'avenir, le changement dans le paiement de la souscription prendra effet lors du prochain cycle de facturation. Si les taux de TVA changeaient, ces changements seraient pris en compte en temps voulu.

**Période de test gratuite** : Pendant la période de test gratuite de un mois, aucun frais ne sera prélevé pour l'usage du Service.

**Renouvellement automatique** : Une fois la période de test gratuite passée, et une fois que Vous aurez validé les présentes Conditions Générales de Vente et fourni les informations bancaires pertinentes et choisi Le Service qui Vous convient, Nous renouvelerons automatiquement la souscription du Titulaire du Compte et Vous factureront chaque mois en utilisant les informations de prélèvement automatique que Vous Nous aurez fourni, et ce jusqu'à la clôture du Compte. Le Titulaire du Compte s'engage à fournir les informations bancaires et l'autorisation permettant le paiement par prélèvement automatique à Zefyr.

**Impayés** : Nous ne serons pas dans l'obligation de fournir Le Service si la souscription (plus la TVA) ne Nous a pas été réglée à temps. Le Titulaire du Compte doit s'assurer que Nous ayons une information complète et précise sur les coordonnées bancaires et de contact tout au long de la période de souscription, et ceci inclut le nom complet du Titulaire du Compte, son adresse à son entreprise, son téléphone et ses coordonnées bancaires. Si le montant de la souscription passe en impayé, Nous Nous réservons le droit de suspendre l'accès au service dans les 15 jours jusqu'à ce que la différence soit réglée et Nous pouvons fermer définitivement le Compte Zefyr du Titulaire du Compte. Les montants déjà collectés ne sont jamais remboursés. Zefyr est autorisé par le Titulaire du Compte à recouvrer le montant des souscriptions impayées directement ou par l'intermédiaire d'un établissement bancaire ou financier de son choix.

**Frais de souscription pour des Comptes multiples** : Si Vous souhaitez utiliser Le Service pour plus d'une entreprise, il convient de Vous inscrire à plusieurs Comptes Zefyr et payer les frais de souscription de chacun de ces Comptes indépendamment.

Notre numéro de TVA est : CEE FR 41 432 623 437

## Fermeture d'un Compte Zefyr

**Résiliation par Vous** : Vous pouvez fermer Votre Compte Zefyr à tout moment en envoyant un mail à Notre service support. Les Conditions Générales de Vente n'incluent aucun engagement de durée. Aucun autre frais de souscription supplémentaire ne sera facturé et aucun remboursement ne sera fait sur les montants de souscription déjà facturés et payés.

**Suspension et fermeture par Nous** : Si Vous (ou tout autre membre du Compte Zefyr du Titulaire du Compte) omettez de respecter ces Conditions Générales de Vente, ou si le paiement des frais de souscription n'intervient pas à temps, Nous Nous réservons le droit de suspendre Votre accès Au Service ou de fermer définitivement le Compte Zefyr du Titulaire du Compte. Si Nous Vous retirons l'accès Au Service parce qu'il y a eu infraction aux présentes Conditions Générales de Vente, Nous ne Vous devons aucun remboursement. Nous Nous réservons également le droit de fermer tout Compte Zefyr (y compris durant la période de test gratuit) pour toute raison, en donnant un mois de préavis.

# Limitation de responsabilité

**IMPORTANT** : Cette section restreint l'extension de Notre responsabilité pour les pertes que pourraient Vous occasionner l'utilisation Du Service. Elle oblige également le Titulaire du Compte à Nous dédommager pour toute perte dont Nous aurions à souffrir suite à Votre incapacité à respecter ces Conditions Générales de Vente.

**Aucune garantie** : Nous ne garantissons en aucun cas que Le Service conviendra à l'usage projeté, et Nous ne garantissons pas non plus que Le Service sera sans-erreur, dans les délais, fiable, entièrement sécurisé, sans virus ou disponible, spécialement compte tenu du fait que Nous sommes dépendant de la fiabilité d'Internet et de Votre utilisation de Votre ordinateur pour accéder Au Service. Nous essayerons de garder le niveau de perturbation au niveau minimum possible mais Nous pourrions être amenés à interrompre Le Service de temps à autre pour accomplir des tâches de maintenance et de support ainsi que pour enquêter sur des utilisations non autorisées. Le Titulaire du Compte choisit Le Service sous sa seule responsabilité. Le Service ne se substitue pas à un expert comptable et toute information présentée dans le cadre Du Service ne constitue pas un conseil comptable.

**Exclusion de notre responsabilité** : Votre utilisation Du Service se fait entièrement à Votre risque. Nous ne restreignons pas Notre responsabilité (si toutefois elle existe) pour blessure personnelle ou mort résultant de Notre négligence, pour fraude commise par Nous ou pour toute autre question pour laquelle il serait illégal de limiter ou d'essayer de restreindre Notre responsabilité. Nous excluons toute autre responsabilité pour toute somme d'argent ou toute sorte de perte ou dommage advenant en rapport avec Le Service (même si Nous avons été avisés de cette possibilité).

**Limitation de notre responsabilité** : Là où Nous ne sommes pas légalement habilités à exclure Notre responsabilité, Notre responsabilité totale pour toute perte ou dommage en rapport avec Le Service (ou à Notre site Web plus généralement), n'excédera pas un montant égal aux frais de souscription que le Titulaire du Compte Nous a payés dans le mois précédent.

# Protection des données privées

## **Vos données Vous appartiennent**

Zefyr est un système de comptabilité en ligne qui stocke des informations financières d'une Organisation (Entreprise ou Individu) telles que fournies ou saisies par cette Organisation. Zefyr ne stockera une information que si celle-ci a été saisie par les Utilisateurs d'une Organisation ou importées automatiquement selon les instructions d'un Utilisateur. Les données saisies ou importées sur demande par les Utilisateurs de l'Organisation restent la propriété de l'Organisation et Zefyr ne rendra aucune de ces informations disponibles pour usage sans la permission de l'Organisation.

## **Vous contrôlez l'accès à vos données**

Les données saisies ou importées sur demande, par les Utilisateurs d'une Organisation sont stockées de manière sécurisées dans une base de données qui n'est accessible qu'aux Utilisateurs autorisés de l'Organisation. L'Administrateur de l'Organisation (Administrateur) contrôlera pleinement qui sont les personnes invités à être Utilisateur. Un identifiant et un mot de passe sont requis pour accéder aux informations d'une Organisation dans Zefyr.

C'est la responsabilité de chaque Utilisateur de garder son mot de passe en sécurité. C'est la responsabilité de l'Administrateur que de s'assurer que tout Utilisateur qui est invité à utiliser le Compte Zefyr de l'Organisation ait la permission de voir les informations stockées dans ce Compte.

## **Le Service Support Zefyr a accès à vos données de manière à pouvoir Vous venir en aide**

Le Service Support Zefyr a accès à vos données de manière à pouvoir Vous venir en aide pour Vous assister sur un problème utilisateur ou une erreur du système, quand le Service Support reçoit une invitation à intervenir de la part d'un Utilisateur Zefyr via le système mail dédié à cet effet.

## **L'engagement de Zefyr à respecter la confidentialité de vos données**

Tous les partenaires et employés de Zefyr sont tenus au secret professionnel. Une clause spécifique de leur contrat de travail leur défend sous peine d'une pénalité de divulguer l'information des Titulaires de Compte portée à leur connaissance. Zefyr s'engage à ne jamais divulguer ou communiquer des informations confidentielles du Titulaire de Compte et en particulier son adresse électronique.

## **Quelles informations de caractère privé Nous recueillons et pourquoi**

Quand Vous Vous inscrivez pour un Compte, Vous fournissez Votre nom, les coordonnées d'un contact (y compris son adresse mail) et quelques informations à propos de Votre entreprise. Nous en avons besoin pour :

- Vous fournir le Support Zefyr,
- Vous permettre de produire des factures légalement conformes et des comptes justes en utilisant Le Service,
- tenir Vos propres comptes ainsi que Votre facturation,
- Nous permettre de répondre à vos demandes et questions,
- vérifier Votre identité à des fins de sécurité,
- Vous envoyer nos newsletters.

## **Vos données sont envoyées de manière sécurisée sur Internet**

Les Serveurs Zefyr sont certifiés par la technologie Thawte de sorte que toutes les données qui transfèrent entre les utilisateurs d'une organisation et les Serveurs Zefyr sont encryptées. Ceci implique que le navigateur Internet de l'Utilisateur supporte l'encryption des données utilisée en connections avec les Serveurs Zefyr.

## **Prélèvement automatique, compte bancaire et information sur les transactions bancaires**

De manière à organiser le prélèvement bancaire mensuel en faveur de Zefyr, Nous devons saisir des informations sur Votre compte en banque tel que le nom de la banque, le code banque, le numéro de compte et le code IBAN. Bien qu'il soit improbable que ces données fassent par elles-mêmes l'objet d'un usage à des fins frauduleuses, Nous sommes très conscient que cette information est sensible et Nous sommes très prudents dans la manière dont Nous la stockons.

## **Vos droits à propos de vos données**

Zefyr Vous donne accès à vos données à tout moment. Avec l'aide des fonctions d'aide à l'export de Zefyr, l'Administrateur peut produire un export complet des données de l'Organisation dans un format de fichier standard de son choix. Vous pouvez trouver des informations détaillées sur vos droits "informatiques et libertés"

sous la législation française sur le site de la CNIL (Commission Nationale de l'Informatique et des Libertés) [www.cnil.fr](http://www.cnil.fr).

## **Si Vous décidez de résilier Votre Compte Zefyr**

Les données de l'Organisation peuvent être définitivement détruites 90 jours après que l'Organisation ait cessé de payer pour l'usage de Zefyr, ou à la demande de l'Administrateur. Nous conservons l'information de l'historique de facturation pour des besoins comptables, parce que Nous y sommes contraints par la loi, mais une fois que Vous avez résilié Votre Compte, Nous n'avons plus la possibilité de facturer Votre Compte.

## **Vous avez la responsabilité de vérifier la politique de protection des données privées de tout parties tiers auquel Nous sommes liés**

Le site Zefyr peut contenir des liens à des sites Web de tiers. Zefyr ne prend aucune responsabilité quant aux pratiques de protection des données privées ou de contenu de ces sites Web.

## **Questions légales générales**

**Accord complet** : Ces Conditions Générales de Vente décrivent l'intégralité de l'accord conclu entre Vous, le Titulaire du Compte et Nous en ce qui concerne Le Service et remplace tout accords ou ententes antérieurs. Les titres sont présents par commodité et n'affecteront pas la compréhension ou l'interprétation de ces Conditions Générales de Vente.

**Changements apportés au présent contrat** : Nous Nous réservons le droit de changer ces Conditions Générales de Ventes de temps en temps et dès lors Nous pouvons être amenés à imposer de nouvelles ou différentes Conditions de Ventes touchant Votre usage Du Service. Ces Conditions additionnelles seront affichées ici sur Notre site Web et seront effectives à partir du mois suivant le renouvellement de la souscription mensuelle du Titulaire de Compte. Votre utilisation ininterrompue Du Service sera considérée comme constituant l'acceptation par le Titulaire du Compte de toutes les nouvelles Conditions. Ces Conditions Générales de Vente ne peuvent autrement pas être changées sans notre accord écrit.

**Transfert de droits et obligations** : Nous auront le droit de transférer Nos droits et/ou Nos obligations sous ces Conditions Générales de Vente à un parti tiers. Ni Vous ni le Titulaire de Compte n'êtes autorisé à transférer Vos droits ou obligations selon les présentes Conditions Générales de Ventes sans Notre consentement écrit.

**Non validité partielle** : Si une quelconque partie de ces Conditions apparaissait comme étant invalide ou inapplicable pour une raison ou pour une autre, alors elle serait remplacée par une disposition qui, pour autant qu'il est possible, atteindrait le même but que la partie originale tandis que le reste des Conditions resteraient contractuelles.

Par ailleurs, la nullité d'une clause n'entraîne pas la nullité des présentes clauses.

**Notification / Réclamations** : Tout avis donné par l'un des deux partis à l'autre suivant les présentes Conditions doit l'être par écrit sous forme de mail et sera considéré comme ayant été reçu à la transmission. Les avis envoyés à Zefyr doivent être envoyés à l'adresse [support@zefyr.net](mailto:support@zefyr.net). Les avis qui Vous seront adressés seront envoyés à l'adresse mail que Vous avez fourni lors de Votre inscription Au Service.

**Lois applicables et juridictions compétentes** : Ces Conditions Générales de Vente seront appliquées et interprétées en accord avec le droit français. En cas de litige, et après une tentative de recherche de solution amiable, compétence expresse est attribuée aux tribunaux de Versailles.

Dernières modifications : 14 août 2009